

In the specification:

✓Page 1, line 1, change the heading "Prior Art" to -- Background of the Invention --.

Amend the first paragraph in lines 2-4 on page 1 as follows:

a¹

The invention relates to an electrical machine, in particular a generator[, according to the preamble to the independent claim].

✓On page 1, in line 15, change the heading "Advantages of the Invention" to -- Summary of the Invention --.

Amend the paragraph bridging pages 1 and 2 as follows:

a²

In the electrical machine according to the invention [with the characterizing features of the independent claim,] it is possible to embody the annular gap seal so that it also has a sealing action with regard to fluids and smaller particles. The improved annular gap seal protects the roller bearing, which is already sealed by sealing disks and is therefore also protected from the damaging influence of fluids. This is particularly

*a2
cancel*

advantageous if the vehicle, which contains the electrical machine according to the invention, must have a so-called fording ability and therefore must also be suitable for driving through flooded areas.

✓On page 2, cancel the paragraph in lines 2-4.

✓On page 2, line 5, change the heading "Drawings" to – Brief Description of the Drawings –.

✓On page 2, in line 19, change the heading "Description fo the Exemplary Embodiment" to – Description of the Preferred Embodiments –.

Please amend the paragraph bridging pages 3 and 4 of the specification as follows:

a3

Fig. 2 shows the annular gap 81 and its vicinity in detail. As is clear, the annular gap 81 is at least partially filled with a pasty material 84. In particular, this pasty material 84 is grease. The annular gap 81 is at least partially U-shaped. The U-shaped region 87 of the annular gap 81 has free leg ends 90, 91, which are directed radially inward toward the shaft 42. The two free leg ends 90, 91 of the U-shaped region 87 are separated from each

*a3
mcd.*

other by an annular disk-shaped collar 93. The annular disk-shaped collar 93 is formed onto and is of one piece with the first component 69 and thereby protrudes radially outward. The annular disk-shaped collar 93 thereby extends into a recess 96 of the hub 54 is supported on the roller bearing 34 so that it can rotate in relation to the shaft 42. The roller bearing 34 has a radially oriented sealing disk 99 which partially adjoins the U-shaped region 87 of the annular gap 81. It is favorable if the annular disk-shaped collar 93 is embodied on the first component 69 and that the first component 69 thereby serves as a spacer ring [102] for the shaft-side bearing ring 38 of the roller bearing 34. It is also favorable if the recess 96 is disposed in the covering cap 72 constituted by the second component 78.

Amended specification:

Amended paragraph in lines 2-4 on page 1:

The invention relates to an electrical machine, in particular a generator[, according to the preamble to the independent claim].

Amended paragraph bridging pages 1 and 2:

In the electrical machine according to the invention it is possible to embody the annular gap seal so that it also has a sealing action with regard to fluids and smaller particles. The improved annular gap seal protects the roller bearing, which is already sealed by sealing disks and is therefore also protected from the damaging influence of fluids. This is particularly advantageous if the vehicle, which contains the electrical machine according to the invention, must have a so-called fording ability and therefore must also be suitable for driving through flooded areas.

Amended paragraph bridging pages 3 and 4 of the specification:

Fig. 2 shows the annular gap 81 and its vicinity in detail. As is clear, the annular gap 81 is at least partially filled with a pasty material 84. In particular, this pasty material 84 is grease. The annular gap 81 is at least partially U-shaped. The U-shaped region 87 of the annular gap 81 has free leg ends 90, 91, which are directed radially inward toward the shaft 42. The two free leg ends 90, 91 of the U-shaped region 87 are separated from each other by an annular disk-shaped collar 93. The annular disk-shaped collar 93 is formed onto and is of one piece with the first component 69 and thereby protrudes radially outward. The annular disk-shaped collar 93 thereby extends into a recess 96 of the hub 54 is supported on the roller bearing 34 so that it can rotate in relation to the shaft 42. The roller bearing 34 has a radially oriented sealing disk 99 which partially adjoins the U-shaped region 87 of the annular gap 81. It is favorable if the annular disk-shaped collar 93 is embodied on the first component 69 and that the first component 69 thereby serves as a spacer ring for the shaft-side bearing ring 38 of the roller bearing 34. It is also favorable if the recess 96 is disposed in the covering cap 72 constituted by the second component 78.